




ACADEMIA
RAQMYA

Glossaire de terminologie

2021 / 2022



Ce glossaire est mis à votre disposition pour vous rapprocher des concepts et définitions de base en relation avec les thématiques du parcours de formation

« Acculturation Digitale »

يحتوي قاموس المصطلحات على المفاهيم الأساسية المتعلقة بدروس مسار التكوين "اكتساب المهارات الرقمية"



4G | الجيل الرابع

La 4G est l'abréviation pour « quatrième génération de technologies mobile sans-fil ». Elle est une évolution des communications mobiles à haut débit et succède logiquement à la troisième génération (3G).

Pour un réseau 4G, un périphérique mobile doit pouvoir échanger des données à 100 Mbit/s. Sur un réseau 3G, la vitesse de transfert des données peut tomber à 3,84 Mbit/s.

<https://www.lemagit.fr/definition/4G>

4G هو اختصار لعبارة "الجيل الرابع من التقنيات اللاسلكية المتنقلة". إنه تطور للاتصالات المتنقلة ذات النطاق العريض ويخلف الجيل الثالث (3G).

بالنسبة لشبكة **4G** ، يجب أن يكون الجهاز المحمول قادرًا على تبادل البيانات بسرعة **100** ميجابت / ثانية. على شبكة **3G** ، يمكن أن تنخفض سرعة نقل البيانات إلى **3.84** ميجابت في الثانية.

Adresse IP | عنوان بروتوكول الإنترنت

L'adresse IP (Internet Protocol) désigne un numéro unique attribué de manière provisoire ou durable à un ordinateur connecté à un réseau informatique qui utilise l'internet. Cette suite de chiffres joue le rôle d'identification du branchement et permet l'acheminement des paquets de données sur Internet.

[Wikipédia](#)

عنوان بروتوكول الإنترنت (بالإنجليزية: **IP address**) هو المعرف الرقمي لأي جهاز (حاسوب، هاتف محمول، آلة طباعة، موجه) مرتبط بشبكة معلوماتية تعمل بحزمة بروتوكولات الإنترنت، سواء أكانت شبكة محلية أو شبكة الشبكات الإنترنت.

ADSL

خط المشترك الرقمي غير المتماثل

L'ADSL (de l'anglais Asymmetric Digital Subscriber Line) est une technique de communication numérique de la famille xDSL. Elle permet d'utiliser une ligne téléphonique pour transmettre et recevoir des données numériques de manière indépendante du service téléphonique conventionnel. La technologie ADSL est massivement mise en œuvre par les fournisseurs d'accès à Internet pour le support des accès dits « haut-débit »

[Wikipédia](#)

ADSL (الخط المشترك الرقمي غير المتناظر) هو أسلوب اتصال رقمي من عائلة xDSL. يسمح باستخدام خط الهاتف لنقل واستقبال البيانات الرقمية بشكل مستقل عن خدمة الهاتف التقليدية.

تستخدم تقنية ADSL على نطاق واسع من قبل مزودي خدمة الإنترنت لدعم الولوج "عالي التدفق" لخدمات الإنترنت.

Algorithmes

الخوارزميات

Une suite finie et non ambiguë d'instructions et d'opérations permettant de résoudre une classe de problèmes. Le mot algorithme vient d'Al-Khwârizmî, nom d'un mathématicien persan du IX^e siècle.

[Wikipédia](#)

تعرف الخوارزميات في علم الحاسوب بأنها مجموعة من التعليمات البرمجية التي ينفذها الحاسب الآلي لتحقيق مهمة معينة.

<https://elakademiapost.com>

Android

أندرويد

Android est le système d'exploitation pour terminaux mobiles le plus utilisé au monde. C'est un système d'exploitation mobile fondé sur le noyau Linux et développé par la société Google.

[Wikipédia](#)

أندرويد هو نظام تشغيل مجاني ومفتوح المصدر مبني على نواة لينكس صُمم أساساً للأجهزة ذات شاشات اللمس كالهواتف الذكية والحواسيب اللوحية. وتم تطويره من طرف غوغل.

Antivirus

مضاد الفيروسات

Un antivirus est un logiciel informatique destiné à identifier et à éliminer les logiciels et les programmes malveillants.

<https://www.futura-sciences.com/tech/definitions/informatique-antivirus-10999/>

مضاد الفيروسات هو برنامج حاسوب مصمم لتحديد البرامج الضارة ومحوها.

Application Informatique

تطبيق معلوماتي

Une application est un programme ou un ensemble de logiciels destinés à réaliser une tâche ou un ensemble de tâches élémentaires d'un même domaine. Les applications fonctionnent en utilisant des services du système d'exploitation.

[Wikipédia](#)

التطبيق هو عبارة عن برنامج أو مجموعة برامج مصممة لأداء مهمة أو مجموعة من المهام. تعمل التطبيقات باستخدام خدمات نظام التشغيل.

Arobase



علامة (@)

L'arobase (@) est un caractère spécial particulièrement utilisé dans les adresses de courrier électronique. Positionné entre le nom d'utilisateur et le nom de domaine, il a été utilisé pour la première fois dans un e-mail en 1971. L'intérêt de ce symbole était qu'il n'appartenait à aucun alphabet et pouvait donc être interprété de la même manière dans toutes les langues.

<https://www.futura-sciences.com/tech/definitions/internet-arobase-18345/>

علامة (@) هي رمز يستخدم بشكل خاص في عناوين البريد الإلكتروني. يتم وضعه بين اسم المستخدم واسم المجال، وقد تم استخدامه لأول مرة في بريد إلكتروني في عام 1971. وسبب الاهتمام بهذا الرمز هو أنه لا ينتمي إلى أي أبجدية وبالتالي يمكن تفسيره بنفس الطريقة في جميع اللغات.



Back-Office

واجهة خلفية

Le back-office correspond à la partie du site internet qui n'est visible que par l'administrateur du site et qui permet de gérer le contenu, les fonctionnalités, les paramètres, etc.

<https://aide-en-ligne.bayardserviceweb.com>

المكتب الخلفي هو الجزء من موقع الأنترنت المرئي فقط لمدير الموقع والذي يسمح بإدارة المحتوى والإعدادات وما إلى ذلك.

Barre d'adresse

شريط العنوان

Une barre d'adresse est un champ de texte situé près du sommet d'un navigateur web. C'est une fenêtre qui affiche le URL du courant page web. L'URL, ou adresse Web, reflète l'adresse de la page actuelle et change automatiquement chaque fois que l'utilisateur visite une nouvelle page Web.

Il est à noter que les barres d'adresses peuvent également être utilisées dans les gestionnaires de fichiers pour visualiser les adresses des dossiers et des fichiers ainsi que dans divers autres types de logiciels.

https://techlib.fr/definition/address_bar.html

شريط العنوان هو حقل نصي بالقرب من أعلى متصفح الويب. هذا الشريط عبارة عن نافذة تعرض عنوان URL لصفحة الويب التي يتم تصفحها ويتغير تلقائيًا في كل مرة يزور فيها المستخدم صفحة ويب جديدة.

وتجدر الإشارة إلى أن شريط العنوان يستخدم في أنواع أخرى من برامج الحاسوب، مثلًا يستخدم شريط العنوان في برامج إدارة الملفات.

Barre de recherche

خانة البحث

La barre de recherche est une combinaison d'un champ de saisie et d'un bouton de validation. Cette barre permet à l'utilisateur d'effectuer des recherches à travers la saisie et la validation d'un champ comprenant des mots clés.

<https://www.testapic.com/informations-pratiques/actualites/best-practices/concevoir-barre-de-recherche-parfaite/>

خانة البحث تتكون من حقل الإدخال و زر التحقق. تسمح هاته الخانة للمستخدم بإجراء عمليات البحث.

Barre des tâches

شريط المهام

En informatique, la barre des tâches est un élément du bureau possédant une interface graphique. Elle a plusieurs utilités, dont principalement celle de lancer des programmes et des logiciels. Le design et les caractéristiques de la barre varient en fonction des systèmes d'exploitation.

Wikipédia

شريط المهام هو عنصر من مكونات سطح المكتب يظهر بواجهة رسومية. وله استخدامات عديدة أهمها إطلاق البرامج والبرمجيات. يختلف تصميم الشريط وميزاته حسب نظام التشغيل المستعمل.

Base de données

قواعد البيانات

Une base de données est un ensemble d'informations qui est organisé de manière à être facilement accessible, géré et mis à jour. Elle est utilisée par les organisations comme méthode de stockage, de gestion et de récupération de l'informations.

<https://www.oracle.com/fr/database/definition-base-de-donnees.html>

قاعدة البيانات هي عبارة عن مجموعة من المعلومات المنظمة بحيث يسهل البحث فيها وإدارتها وتحديثها. داخل قاعدة البيانات، يتم تنظيم البيانات في صفوف وأعمدة وجداول. تم فهرستها بحيث يمكنك بسهولة العثور على المعلومات المبحوث عنها باستخدام برامج حاسوب خاصة. عند إضافة معلومات جديدة، يتم تحديث البيانات وربما حذفها.

Bluetooth

البلوتوث

Le Bluetooth est une technologie normalisée de télécommunication permettant un échange bidirectionnel de données sans fils pour une courte distance en utilisant des ondes radio UHF sur la bande de fréquence de 2,4 GHz. Cette technologie permet de remplacer les câbles de connexion entre les équipements informatiques.

Wikipédia

البلوتوث هي تقنية اتصالات تسمح بتبادل البيانات لاسلكياً في اتجاهين لمسافات قصيرة باستخدام موجات الراديو في نطاق التردد 2.4 جيجا هرتز. تتيح هذه التقنية إمكانية تعويض كابلات التوصيل بين الأجهزة المعلوماتية.

سطح المكتب

Écran qui apparait lors du démarrage de l'ordinateur et du système, avec une barre de tâches, des icônes et un fond d'écran.

الشاشة التي تظهر عند بدء تشغيل الكمبيوتر والنظام ،
بها شريط مهام وأيقونات وخلفية الشاشة التي تظهر
عند بدء تشغيل الحاسوب ونظام التشغيل، بها شريط
مهام وأيقونات وخلفية.



C/C++

Le C et le C++ sont des langages de programmation, le langage C++ est une évolution du langage C qui est un langage de programmation procédural ne prenant pas en charge les classes et les objets alors que le C++ est une combinaison du langage de programmation procédural et orienté objet.

[Wikipédia](#)

C و ++C هي لغات برمجة، لغة ++C هي تطور للغة C وهي لغة برمجة إجرائية لا تدعم الفئات والكائنات بينما ++C هي مزيج من لغة البرمجة الإجرائية و البرمجة كائنية التوجه.

Cable RJ45

كابيل أر جي 45

RJ45 est le nom usuel du connecteur modulaire 8P8C (8 positions et 8 contacts électriques) utilisé couramment pour connecter des ordinateurs entre eux ou connecter des ordinateurs à un réseau local.

[Wikipédia](#)

أر جي 45 أو (مقبس مسجل 45) وهو مقبس توصيل مكون من 8 أسلاك معدنية. وهي تقع في نهاية كابلات الاتصال، وتستخدم للتوصيل بين أجهزة الحاسوب أو توصيل أجهزة الحاسوب بالشبكة المحلية.

Carte mémoire

بطاقة ذاكرة

Une carte mémoire est un type de mémoire informatique utilisée pour le stockage des données numériques. Ce sont des cartes de petite taille que l'on utilise généralement dans les appareils photo numériques, les consoles de jeux vidéo et dans divers autres équipements informatiques

[Wikipédia](#)

بطاقة الذاكرة هي نوع من أنواع أجهزة تخزين بيانات الحاسوب والتي تستخدم لتخزين البيانات الرقمية. بطاقات الذاكرة هي عبارة عن بطاقات صغيرة الحجم تُستخدم بشكل شائع في الكاميرات الرقمية وأجهزة ألعاب الفيديو والعديد من الأجهزة المعلوماتية الأخرى.

Cheval de Troie

حصان طروادة

Un cheval de Troie (ou Trojan) est un type de logiciel malveillant qui s'apparente à un logiciel légitime mais qui est utilisé comme véhicule pour introduire dans un dispositif un ou plusieurs autres programmes, généralement des logiciels espions, des virus ou d'autres logiciels malveillants.

[Wikipédia](#)

حصان طروادة هو نوع من البرامج الضارة التي تشبه البرامج العادية، ولكنها تستخدم كوسيلة لإدخال برامج ضارة في الجهاز المستهدف كبرامج التجسس، الفيروسات وأنواع أخرى من البرامج الخبيثة.

cPanel

لوحة التحكم

cPanel (Control Panel) est un panneau de configuration constitué d'une interface graphique permettant l'automatisation des paramètres, l'hébergement de site web est ainsi simplifié. cPanel est doté de trois principales fonctions qui permettent d'accéder à différents niveaux d'utilisation tels que l'administration et la revente d'un hébergement, ou la simple configuration de site web. Ainsi, tous ces aspects sont contrôlés à partir d'un simple navigateur web.

[Wikipédia](#)

هي لوحة تحكم رسومية لمواقع الويب تعمل من على الويب، مصممة لتبسيط إدارة المواقع. تتحكم سي بانيل بجميع جوانب الموقع من خلال واجهته.

تمكن من التحكم في الاستضافة او السيرفر من اجل اضافة و ادارة الدومينات انشاء قواعد البيانات و ادارة الايميلات الى غير ذلك.

CSS

صفحات الأنماط الانسيابية

Les feuilles de styles (en anglais "Cascading Style Sheets", abrégé CSS) sont un langage qui permet de gérer la présentation d'une page Web..

<https://www.futura-sciences.com/tech/definitions/internet-css-4050/>

CSS هي اختصار لـ Cascading Style Sheet و هي تعني صفحات الأنماط الانسيابية ، و تستخدم تقنية CSS في تصميم صفحات الويب بحيث يتم من خلالها التحكم في شكل الموقع بالكامل من حيث نوع الخط المستخدم أو لونه أو حجمه و ذلك دون الحاجة لكتابة تلك الأكواد أو تكرارها في كل صفحة داخل الموقع، و بالتالي فيمكن من خلال ملف واحد فقط إجراء أي تعديلات على كافة الملفات مما يوفر الكثير من الجهد و الوقت.

<http://tibanews.com/ss/tibanet/index.php/css/css-basic/css-introduction>

الهجوم السيبراني

Une cyberattaque ou attaque informatique est une action volontaire et malveillante menée au moyen d'un réseau informatique visant à causer un dommage aux informations et aux personnes qui les traitent (particuliers, entreprises, hôpitaux , institutions...).

<https://www.futura-sciences.com/>

الهجوم السيبراني Cyber Attack هو هجوم الكتروني بواسطة أجهزة الكمبيوتر عبر شبكات الانترنت والاتصالات الرقمية بهدف تغيير أو تعطيل برامج أو تدمير معطيات أو سرقة معلومات أو اختراق أنظمة التحكم والوامر بهدف احداث اضرار في أنظمة وبرامج واجهزة الطرف الاخر وتعطيلها عن العمل .

<https://www.tathwir.com/2020/12/Cyber-Attack.html>



Disque Dur | القرص الصلب

Le disque dur (HDD en anglais pour Hard Disk Drive) est l'organe de l'ordinateur servant à stocker et conserver les données de manière permanente.

<https://www.commentcamarche.net/contents/740-disque-dur-externe-ou-interne>

القرص الصلب هو وحدة أو جهاز تخزين بيانات رئيسي في الحاسوب، يستخدم لتخزين واسترجاع المعلومات الرقمية من وعلى أقراص سريعة الدوران. هو الجهاز المسؤول عن تخزين البيانات بصفة دائمة.

Wikipédia

Document PDF | ملف PDF

Un fichier pdf (Portable Document Format) est un type de fichier ayant l'extension pdf, dont la spécialité est de préserver la mise en page d'un document — polices de caractère, images, objets graphiques, etc. — telle qu'elle a été définie par son auteur, et cela quels que soient le logiciel, le système d'exploitation et l'ordinateur utilisés pour l'imprimer ou le visualiser.

Wikipédia

هي اختصار للكلمات الإنجليزية Portable Document Format والتي تعني نموذج المستندات القابلة للحمل أو المحمولة.

<https://www.qodoraat.com>

Données Sensibles

معطيات حساسة

Données à caractère personnel qui révèlent l'origine raciale ou ethnique, les opinions politiques, les convictions religieuses ou philosophiques ou l'appartenance syndicale de la personne concernée ou qui sont relatives à sa santé y compris ses données génétiques.

CNDP

معطيات ذات طابع شخصي تبين الأصل العرقي أو الاثني أو الآراء السياسية أو القناعات الدينية أو الفلسفية أو الانتماء النقابي للشخص المعني أو تكون متعلقة بصحته بما في ذلك المعطيات الجينية.

DOS / DDoS

Une attaque par déni de service (abr. DoS attack pour Denial of Service attack en anglais) est une attaque informatique ayant pour but de rendre indisponible un service, d'empêcher les utilisateurs légitimes d'un service de l'utiliser. À l'heure actuelle la grande majorité de ces attaques se font à partir de plusieurs sources, on parle alors d'attaque par déni de service distribuée (abr. DDoS attack pour Distributed Denial of Service attack)..

Wikipédia

هجمات الحرمان من الخدمات أو هجوم حجب الخدمة هي هجمات تتم عن طريق إغراق المواقع بسيل من البيانات غير اللازمة يتم إرسالها عن طريق أجهزة مصابة ببرامج (في هذه الحالة تسمى DDOS Attacks) تعمل نشر هذه الهجمات بحيث يتحكم فيها القراصنة والعاثين الإلكترونيين لمهاجمة الشبكة (الإنترنت) عن بعد بإرسال تلك البيانات إلى المواقع بشكل كثيف مما يسبب بطء الخدمات أو زحاماً مرورياً بهذه المواقع.

Drive by Download



Téléchargement furtif concerne le téléchargement involontaire d'un logiciel malveillant (malware) qui s'installe automatiquement suite à la consultation d'un mail ou d'un site piégé. Un nom bien compliqué pour une infection de plus en plus répandue.

[Wikipédia](#)

هذا المصطلح يعني أنه لدى تصفحك موقعا الكترونيا يتم انتقال العدوى من الموقع إلى حاسوبك. عادة ما يقوم المخترقون بالبحث عن خوادم ضعيفة في الشبكة التي يمكن اختراقها. عندئذ يقومون بنقل الشيفرات الضارة إلى صفحات الموقع. وعندما يقوم المستخدم بتصفح هذا الموقع يتم تحميل البرامج الضارة تلقائيا إلى الحاسوب من الصفحة المصابة.



Editeur de logiciel

شركة برمجيات

Un éditeur de logiciel est une entreprise dont l'objet consiste à concevoir, développer et commercialiser des progiciels.

<https://www.infos.fr/sciences-et-technologie/2020/04/20/quest-ce-quun-editeur-de-logiciel-et-quoi-sert-il/>

شركة البرمجيات هي عبارة عن شركة منتجاتها الأساسية أشكال مختلفة من البرمجيات وتكنولوجيا البرمجيات وتقسيم وتطوير منتجات البرمجيات. وهي تمثل صناعة البرمجيات.

[Wikipédia](#)

E-wallet

محفظة إلكترونية

Le e-wallet est un moyen de paiement numérique vous permettant de réaliser des achats en ligne ou dans des commerces, de recevoir des virements ou encore d'envoyer de l'argent.

<https://reassurez-moi.fr/guide/banque/portefeuille-electronique>

هي عبارة عن أي نظام برمجي أو جهاز إلكتروني أو خدمة عبر الإنترنت تمكن الأفراد أو الأعمال من إجراء المعاملات المالية الإلكترونية. حيث تُخزن هذه المحفظة المعلومات الخاصة بالمستخدم لكافة أنماط الدفع المُستخدمة في مواقع الويب المُختلفة.

تكون عادةً على شكل تطبيق يعمل على الهواتف الذكية أو الحواسيب.

[/https://technologyreview.ae/technodad/](https://technologyreview.ae/technodad/)



Fibres Optiques | ألياف بصرية

La fibre optique est un câble permettant de propager des ondes lumineuses entre deux lieux, servant pour la fibroscopie, l'éclairage ou la transmission de données numériques.

<https://www.futura-sciences.com/tech/definitions/informatique-fibre-optique-18133/>

ألياف البصرية هي ألياف مصنوعة من الزجاج النقي، تكون طويلة ورفيعة ولا يتعدى سمكها سمك الشعرة. يجمع العديد من هذه الألياف في حزم داخل الكيبلات البصرية، وتستخدم في نقل الإشارات الضوئية لمسافات بعيدة جداً. تتعدد استعمالات الألياف الضوئية إلا أن الربط بالإنترنت أحدثها وأكثرها شيوعاً.

[Wikipédia](#)

Fichier.exe | ملف exe

Le .exe est une extension de nom de fichier qui désigne un fichier exécutable. Cette extension identifie le fichier principal de tous les programmes exécutables fonctionnant sous les différentes versions des systèmes basés sur Windows.

[Wikipédia](#)

إى اكس إى (بالإنجليزية exe) هو امتداد للملفات يصلح للعمل على أنظمة التشغيل التابعة لشركة مايكروسوفت مثل دوس وويندوز وما يتبعها من أنظمة تشغيل

[Wikipédia](#)

FTP

بروتوكول نقل الملفات

FTP veut dire « File Transfert Protocol » ou Protocole de transfert de Fichier.

C'est un protocole qui permet l'échange de fichiers entre 2 ordinateurs, et plus exactement entre un serveur et un client.

<https://culture-informatique.net/cest-quoi-un-serveur-ftp/>

بروتوكول نقل الملفات هو بروتوكول الشبكة: مجموعة من القواعد التي تحدد كيفية قيام كيائين أو أكثر بالاتصال لتحقيق نقل المعلومات

[/https://ar.dictionaryapps.com](https://ar.dictionaryapps.com)



Hackers | هاكر أو قرصان إنترنت

Hacker est un terme emprunté à l'anglais et qui signifie "pirate informatique". Un hacker est donc un fouineur, une personne qui a beaucoup de connaissances en informatique et qui peut pirater des logiciels informatiques, des sites web, etc.

<https://www.linternaute.fr/dictionnaire/fr/definition/hacker/>

يطلق مصطلح "هاكر" (قرصان إنترنت) لوصف الشخص ذي المعرفة العميقة بالحواسيب وشبكاتهما والذي يملك مهارة عالية في لغات البرمجية وأنظمة التشغيل بحيث يستطيع بمهارته استغلال نقاط الضعف في أي شبكة حاسوب لاختراقها

[/https://www.aljazeera.net/news/scienceandtechnology/2015](https://www.aljazeera.net/news/scienceandtechnology/2015)

HTML | لغة توصيف النص التشعبي

HTML signifie « HyperText Markup Language » qu'on peut traduire par « langage de balises pour l'hypertexte ». Il est utilisé afin de créer et de représenter le contenu d'une page web et sa structure.

<https://developer.mozilla.org/fr/docs/Web/HTML>

لغة ترميز النص الفائق هي لغة ترميز تستخدم في إنشاء وتصميم صفحات ومواقع الويب، وتعتبر هذه اللغة من أقدم اللغات وأوسعها استخداما في تصميم صفحات الويب.

Wikipédia

HTTP

بروتوكول نقل النص التشعبي

L'http, pour Hypertext Transfer Protocol, désigne dans le langage informatique un protocole de communication entre un client et un serveur pour le World Wide Web.

<https://www.journaldunet.fr/web-tech/dictionnaire-du-webmastering/>

هو بروتوكول عديم الحالة لنقل الموارد في الإنترنت، وهو الطريقة الرئيسية والأكثر انتشاراً لنقل البيانات في الشبكة العنكبوتية العالمية. الهدف الأساسي من بنائه كان إيجاد طريقة لنشر واستقبال صفحات HTML

Wikipédia

HTTPS

بروتوكول HTTPS

Le protocole HTTPS (Hyper Text Transfer Protocol Secure) est une extension sécurisée du protocole HTTP, le « S » pour « Secured » (sécurisé) signifie que les données échangées entre le navigateur de l'internaute et le site web sont chiffrées et ne peuvent en aucun cas être espionnées (confidentialité) ou modifiées (intégrité)..

<https://www.nameshield.com/ressources/lexique/protocole-https/>

بروتوكول HTTPS هو اختصاراً لـ Hypertext Transfer Protocol Secure أو يمكننا القول بأنه النسخة الآمنة من http.

المقصود بالبروتوكول هو الأسلوب أو الطريقة التي يتم التواصل من خلاله بسهولة بين طرفين:

من يسأل عن المعلومة أو البيانات، وهو هنا مستخدم الإنترنت من خلال متصفحه الخاص.

من يقوم بتخزين تلك المعلومات أو البيانات، وهو هنا السيرفر أو الخادم المستخدم في حفظ ملفات المواقع الإلكترونية.

<https://www.alrab7on.com/what-is-https>



Icone

أيقونة

Une icône est un pictogramme accompagné d'un nom et représentant un élément : dossiers, fichiers, logiciels, raccourcis... le fait de double-cliquer sur une icône va lancer une action : ouvrir le fichier, lancer un logiciel, afficher un contenu.

<https://cours-informatique-gratuit.fr/dictionnaire/iconne/>

علامة أو رمز لبرنامج معيّن تمّ تخزينه داخل الحاسوب، تظهر على سطح المكتب، وبالنقر عليها يتم فتح هذا البرنامج

<https://www.almaany.com>

Intelligence
Artificielle

الذكاء الاصطناعي

L'intelligence artificielle (IA) est une branche de l'informatique dédiée à la conception de machines capables d'effectuer des tâches comme l'apprentissage ou le raisonnement à la manière d'un cerveau humain..

https://www.hpe.com/emea_africa/fr/what-is/artificial-intelligence.html

يشير مصطلح الذكاء الاصطناعي (AI) إلى الأنظمة أو الأجهزة التي تحاكي الذكاء البشري لأداء المهام والتي يمكنها أن تحسن من نفسها استناداً إلى المعلومات التي تجمعها.

<https://www.oracle.com/ae-ar/artificial-intelligence/what-is-ai/#what-is-ai>

IOS

نظام ios



ios est le système d'exploitation d'Apple qui équipe actuellement les smartphones iPhone et les tablettes iPad. C'est le système qui apparait à l'écran et qui permet d'utiliser votre appareil : téléphoner, écrire un message, lancer une app...

<https://cours-informatique-gratuit.fr/dictionnaire/ios//>

النظام المستخدم للتشغيل في جميع أجهزة أبل المعروفة، ومن الجدير بالذكر أن في بادئ الأمر كان للنظام أسم مختلف ، والذي كان iPhone OSX.

<https://mqaall.com/meaning-system-iosom>



Java Script

JavaScript désigne un langage de développement informatique, et plus précisément un langage de script orienté objet. On le retrouve principalement dans les pages Internet. Il permet, entre autres, d'introduire sur une page web ou HTML ou autres des petites animations ou des effets.

<https://www.journaldunet.fr/web-tech/dictionnaire-du-webmastering/1203585-javascript/>

لغة جافا سكربت JavaScript هي لغة برمجة تستخدم لإنشاء صفحات مواقع أكثر تفاعلية، وتعتبر لغة JavaScript من أكثر اللغات استخداما في برمجة صفحات المواقع حيث انها تعطيك إمكانية التحكم في كل جزء من صفحة الموقع.

<https://mafhome.com>

JQUERY

Jquery, ou jQuery, est une bibliothèque JavaScript gratuite, libre et multiplateforme. Compatible avec l'ensemble des navigateurs Web (Internet Explorer, Safari, Chrome, Firefox, etc.), elle a été conçue et développée en 2006 pour faciliter l'écriture de scripts..

<https://www.journaldunet.fr/web-tech/dictionnaire-du-webmastering/1203585-javascript/>

هي مكتبة خاصة بالجافا سكريببت، تختصر العديد من النصوص البرمجية المكررة والمهام المعروفة، وذلك لتسهيل عملية البرمجة. جي كويري برمجة حرة مفتوحة المصدر.

[Wikipédia](#)



Lien Internet -URL

عنوان موقع إلكتروني

URL signifie Uniform Resource Locator (ou, en français, « localisateur uniforme de ressource »). Une URL est simplement l'adresse d'une ressource donnée, unique sur le Web.

https://developer.mozilla.org/fr/docs/Learn/Common_questions/What_is_a_URL

إنّ "URL" أو ما يُعرف بعنوان الإنترنت أو الرابط، أو محدد الموارد الموحد، أو اليورال، وهو عبارة عن اختصار لكلمة (Uniform Resource Locator) يعتبر جزءاً أساسياً من معرفة المورد الموحد والذي يتم من خلاله زيارة المواقع بتحديد مواقع الإنترنت.

<https://e3arabi.com>

Lignes de code

أسطر من التعليمات البرمجية

La ligne de code, ou ligne de code source (SLOC en anglais) est une métrique logicielle servant à mesurer la taille d'un programme informatique en dénombrant le nombre de lignes de son code source. Les lignes de code sont habituellement employées pour quantifier l'effort qui sera exigé pour développer un programme informatique, ainsi que pour estimer la valeur d'un logiciel produit.

[Wikipédia](#)

عدد أسطر الشيفرة (أو عدد أسطر الكود) هو أحد المقاييس البرمجية المستخدمة لقياس حجم برنامج ما، وذلك عن طريق عدّ أسطر كود ذلك البرنامج. يستخدم هذا المقياس عادةً للتنبؤ بحجم المجهود المطلوب لتطوير برنامج ما، بالإضافة إلى تقدير الإنتاجية البرمجية وقابلية صيانة البرنامج وتعديله بعد إصداره.



Mots Clés

الكلمات الرئيسية

Les mots clés sont les termes tapés par les internautes lorsqu'ils font une recherche sur Internet.

<https://www.livepepper.fr/academy/internet/reference-ment/mots-cles>

الكلمات الرئيسية هي مصطلحات يكتبها المستخدمون في شريط البحث عندما يبحثون عن شيء ما في الإنترنت.



Nom de domaine

اسم النطاق / اسم المجال

Le nom de domaine est l'adresse du site internet qui permet de le retrouver facilement sur les moteurs de recherche. Il est constitué d'une suite de lettres et/ou de chiffres séparés ou non par un tiret..

<https://www.nom-domaine.fr/>

اسم المجال هو مجموعة فريدة من الأحرف التي تحدد موقع ويب معين.

<https://ara.4meahc.com/what-is-domain-name-80507>

Nom d'utilisateur

اسم المستخدم

Le nom d'utilisateur est une série de caractères permettant une identification sur un site, sur un ordinateur... Bien souvent, le nom d'utilisateur est un pseudonyme, un mail ou une partie du nom/prénom. Appelé parfois également "Login".

<https://cours-informatique-gratuit.fr>

اسم المستخدم هو عبارة عن سلسلة من الأحرف تسمح لك بتعريف نفسك على موقع ما أو على جهاز الحاسوب ... في كثير من الأحيان، يكون اسم المستخدم هو اسمك المستعار أو بريدك الإلكتروني أو جزء من اسمك.



Open Source

المصدر المفتوح

Un logiciel Open Source est un programme informatique dont le code source est distribué sous une licence permettant à quiconque de lire, modifier ou redistribuer ce logiciel.

[/www.1min30.com/dictionnaire-du-web](http://www.1min30.com/dictionnaire-du-web)

المصدر المفتوح هو مصطلح يستخدم عادة ليشير إلى شيفرات البرامج المتاحة بدون قيود الملكية الفكرية. وهذا يتيح لمستخدمي البرمجيات الحرية الكاملة في الاطلاع على الشيفرة البرمجية للبرامج، وتعديلها أو إضافة مزايا جديدة لها ويمكن تحديثه بشكل مستمر عكس المصادر المغلقة.

Wikipédia



Page Web | صفحة ويب

La page web désigne l'unité élémentaire d'un site web, lui-même constitué d'un nombre plus ou moins important de pages web.

<https://www.journaldunet.fr/>

هي مستند به محتوى إلكتروني ينشر على شبكة الإنترنت ويتم عرضه من خلال برنامج مستعرض الإنترنت.

<https://sites.google.com>

Panier / Cart | سلة المشتريات

La liste des achats du consommateur avant la validation et le paiement de la commande par celui-ci.

<https://www.1min30.com/>

قائمة مشتريات المستخدم قبل التحقق من صحة الطلب ودفعه.

Paquets | الحزم

Le paquet est l'unité de données qui est acheminée entre une origine et une destination sur un réseau.

<https://www.lemagit.fr/definition/Paquet>

تعتبر الحزم هي الوحدات الأساسية للاتصالات على الشبكة.

Paramètres / Configuration

الإعدادات

La configuration d'un logiciel, d'un matériel, ou d'un réseau informatique est un ensemble de caractéristiques techniques qui ne dépendent pas du constructeur mais découlent des choix de l'acheteur et de l'utilisateur. Des caractéristiques qui sont donc susceptibles de différer largement même pour des objets de construction identique.

[Wikipédia](#)

هي مجموعة من البيانات التي تحدد قيمة بعض المتغيرات أي برنامج أو أنظمة التشغيل وعادة ما تكون هذه الخيارات محملة منذ البداية، وفي بعض الحالات يجب إعادة تشغيلها مجدداً لتفعيل ورؤية التغيرات، حيث أن البرنامج لا يمكنه تفعيلها أثناء تنفيذه الأمر، وإن لم تكن الإعدادات مهيئة ومعرفة من قبل المستخدم، فإن البرنامج أو النظام سيعمل على تحميل نظام الإعدادات الافتراضية..

Périphériques

الأجهزة الطرفية

Un périphérique informatique est un dispositif connecté à un système de traitement de l'information central (ordinateur, console de jeu, etc.1) et qui ajoute à ce dernier des fonctionnalités.

[Wikipédia](#)

هي أجهزة موصلة بالحاسوب، وليست جزءاً منه، ويختلف اعتمادها على الحاسب. وتقوم هذه الملحقات بزيادة قدرات الحاسوب، لكنها لا تشكل جزءاً من بنيته الأساسية.

Programmation - Développement Informatique

البرمجة

Le développement informatique concerne tout ce qui touche à l'étude, à la conception, à la construction, au développement, à la mise au point, à la maintenance et à l'amélioration des logiciels et autres applications et sites web.

<https://www.dunegestion.com/>

البرمجة هي عملية كتابة تعليمات وتوجيه أوامر لجهاز الحاسوب أو أي جهاز آخر مثل قارئات أقراص الدي في دي أو أجهزة استقبال الصوت والصورة في نظم الاتصالات الحديثة، لتوجيه هذا الجهاز وإعلامه بكيفية التعامل مع البيانات أو كيفية تنفيذ سلسلة من الأعمال المطلوبة تسمى خوارزمية.

Wikipédia

Programmation orientée objet

أسلوب البرمجة بالأهداف الموجهة

La programmation procédurale est un paradigme qui se fonde sur le concept d'appel procédural. Une procédure, aussi appelée routine, sous-routine ou fonction, contient simplement une série d'étapes à réaliser. N'importe quelle procédure peut être appelée à n'importe quelle étape de l'exécution du programme, y compris à l'intérieur d'autres procédures, voire dans la procédure elle-même..

Wikipédia

هي نمط برمجة مشتقة من البرمجة الهيكلية تستند إلى مفهوم استدعاء الإجراءات، وما الإجراءات إلا سلسلة من الخطوات الحسابية التي يتعين الاضطلاع بها، والتي يمكن استدعاؤها في أي وقت أثناء تنفيذ البرنامج، من قبل إجراءات أخرى أو من قبل الإجراءات ذاتها..

Programmeur

مبرمج

ou Développeur est un informaticien qui réalise des logiciels ou applications et les met en œuvre à l'aide des langages de programmation..

[Wikipédia](#)

هو الشخص الذي يقوم ببرمجة الحاسوب ويطور برمجيات له. وقد يكون المبرمج متخصصاً في إحدى لغات البرمجة تمكنه من برمجة أنواعاً مختلفة من التطبيقات.



Ruby

روبي

Ruby est un langage de programmation libre. Il est interprété, orienté objet et multiparadigme.

[Wikipédia](#)

هي لغة برمجة كائنية متعددة الاستخدام. وتمتاز اللغة بكونها لغة شبيهة نقية كما تمتاز باحتوائها على كثير من خواص اللغات الوظيفية..

Script (Langage) | لغة البرمجة النصية

Un langage de script est un langage de programmation interprété qui permet de manipuler les fonctionnalités d'un système informatique configuré pour fournir à l'interpréteur de ce langage un environnement et une interface qui déterminent les possibilités de celui-ci.

[Wikipédia](#)

أو اللغة الممتدة هي لغة برمجة معدة للتحكم بتطبيق برمجي معين. عادة ما تعامل الأكواد النصية (الإسكربتات) باختلاف عن البرامج حيث أن البرامج تنفذ باستقلالية دون الحاجة إلى تطبيق برمجي معين. كما أنها مختلفة عن الأكواد الأساسية للبرنامج التي تعمل بداخله فهي في العادة تكون بلغة أخرى أيضاً.

SQL = Structured Query Language | لغة الاستعلامات البنائية

SQL est un langage de définition et de manipulation de données (LDD) et (LMD), c'est-à-dire qu'il permet de créer des tables dans une base de données relationnelle, ainsi que d'en modifier ou en supprimer. Il permet également de sélectionner, insérer, modifier ou supprimer des données dans une table d'une base de données relationnelle.

[Wikipédia](#)

هي لغة برمجة غير إجرائية، وهي بذلك تختلف عن لغات البرمجة المعتادة مثل سي أو جافا، حيث أن اللغات غير الإجرائية هي لغات متخصصة. ولذلك فإن لغة الاستعلامات البنائية هي لغة للتعامل والتحكم مع قواعد البيانات المترابطة من خلال التعامل مع تراكيب البيانات وإجراء عمليات إدخال البيانات والحذف والفرز والبحث والتصفية والتعديل وخلافه

Systeme d'exploitation

نظام التشغيل

C'est un ensemble de programmes qui dirige l'utilisation des ressources d'un ordinateur par des logiciels applicatifs.

[Wikipédia](#)

هو مجموعة من البرمجيات المسؤولة عن إدارة الموارد، وبرمجيات الحاسوب، ويمثل وسيط بين المستخدم، وعتاد الحاسوب، ويتعريف آخر يمثل نظام التشغيل جسر لتشغيل برامج المستخدم..

Virus Informatique

فيروس الحاسوب

Est conçu pour se propager sur d'autres ordinateurs en s'insérant dans des logiciels légitimes, appelés « hôtes » à la manière d'un virus biologique. Il peut perturber plus ou moins gravement le fonctionnement de l'ordinateur infecté. Un virus se répand par tout moyen d'échange de données numériques, comme les réseaux informatiques ou les périphériques de stockage externes (clés USB, disques durs, etc.)..

[Wikipédia](#)

هو نوع من أنواع البرمجيات التخريبية الخارجية، صُنعت عمداً بغرض تغيير خصائص ملفات النظام. تتكاثر الفيروسات عن طريق توليد نفسها بنسخ شفرتها المصدرية وإعادة توليدها، أو عن طريق إصابة برنامج حاسوبي بتعديل خصائصه. إصابة البرامج الحاسوبية يتضمن، ملفات البيانات، أو قطاع البوت في القرص الصلب.

XSS | برمجة عبر مواقع

Le cross-site scripting est un type de faille de sécurité des sites web permettant d'injecter du contenu dans une page, provoquant ainsi des actions sur les navigateurs web visitant la page.

[Wikipédia](#)

أو هجوم حقن الشيفرة المصدرية عبر موقع وسيط هي أحد أنواع الهجوم التي يتعرض لها الأنظمة الحاسوبية، ونجدها خصوصاً في تطبيقات الإنترنت عبر ما يسمى برمجة بالحقن، التي يلجأ فيها بعض مستخدمي الإنترنت المخربين لإدخال بعض الجمل البرمجية للصفحات التي يستعرضها الآخرون.

BON APPRENTISSAGE
